

CE

AF-800



 **COMUNELLO**
MOWIN

Window Automation Technology

ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION AND USER'S MANUAL

Per la versione digitale con altre lingue
disponibili usare il QR code

For the digital version with other
available languages use the QR code



IT  EN  FR  DE 
ES  PT 

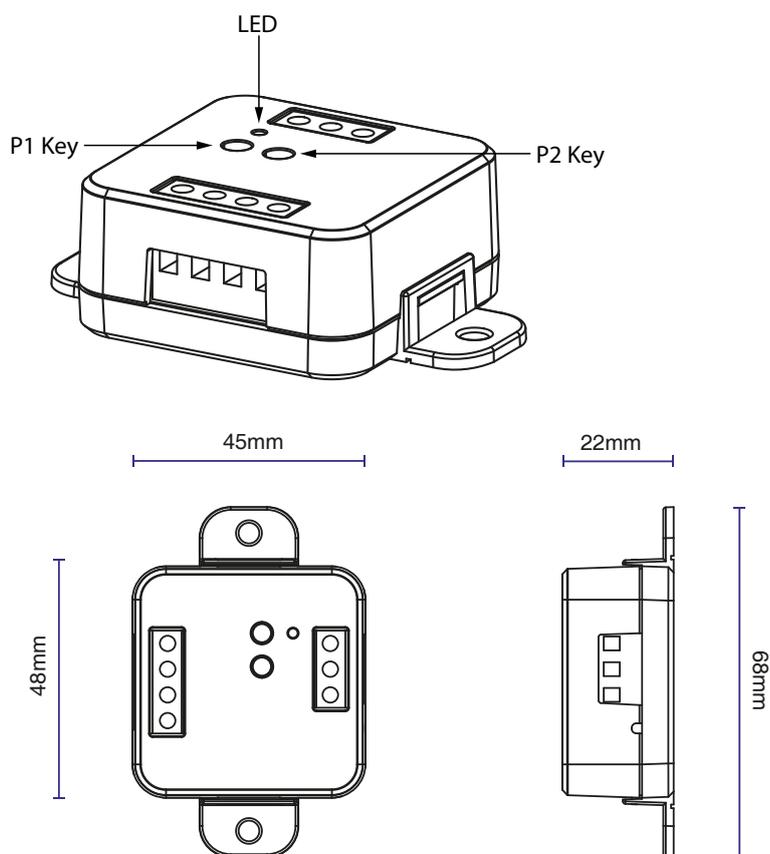
INDICE

1	CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO	3
1.1	DATI TECNICI	3
2	COLLEGAMENTI ELETTRICI	3
2.1	COLLEGAMENTO CON NEUTRO IN SCHEDA	4
2.2	COLLEGAMENTO CON NEUTRO DALL'IMPIANTO	5
3	UTILIZZO DELLA CENTRALE	6
3.1	IMPIANTO TIPO	6
3.2	UTILIZZO VIA FILO	6
3.3	UTILIZZO VIA RADIO	6
4	GESTIONE CON RADIOCOMANDI	6
4.1	PROGRAMMAZIONE DEI RADIOCOMANDI	6
4.2	CANCELLAZIONE DEI RADIOCOMANDI	7
5	PROGRAMMAZIONI AVANZATE	8
5.1	CONFIGURAZIONE DEI TEMPI DI MANOVRA	8
5.2	CONFIGURAZIONE DEI PULSANTI VIA FILO	9
5.3	CONFIGURAZIONE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO CON I COMANDI FILARI	9
5.4	RESET AI PARAMETRI DI FABBRICA	10
6	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	10

1 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1.1 DATI TECNICI

Alimentazione (Input)	230Vac
Tipo di carico (Output)	Motori 230V con finecorsa integrato
Potenza massima del carico (Output)	500W
Numero di trasmettitori programmabili	30
Frequenza ricevitore RF	433,920MHz
Grado di protezione	IP20
Temperatura di funzionamento	-20° +55°
Dimensioni del carter	52x43x21 mm

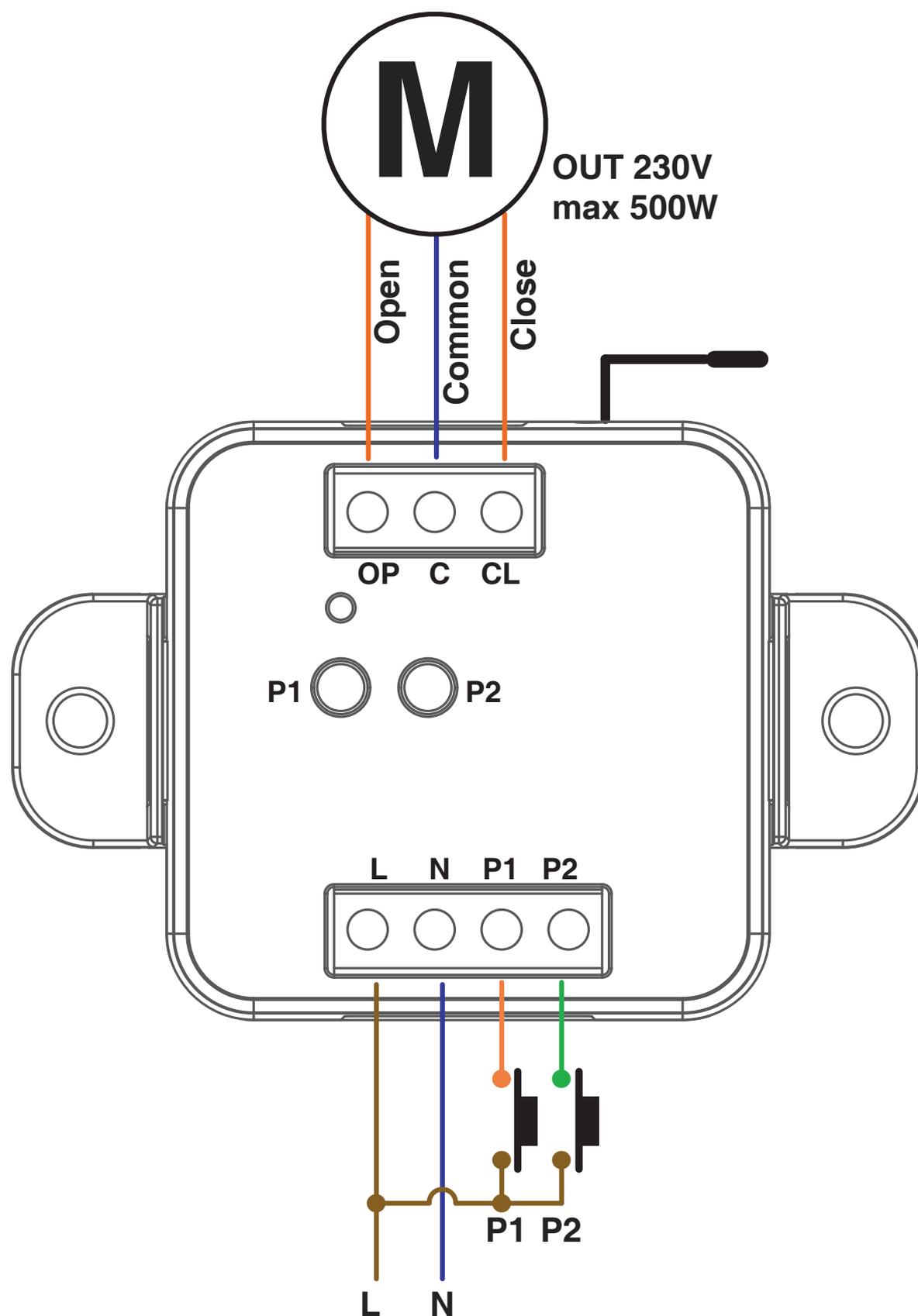


2 COLLEGAMENTI ELETTRICI

AVVERTENZE

- L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale tecnico qualificato nel rispetto delle normative elettriche e delle norme di sicurezza vigenti.
- Tutti i collegamenti devono essere eseguiti in assenza di tensione elettrica.
- Servirsi di cavi adeguati.
- Non tagliare l'antenna
- Prevedere nella linea elettrica che alimenta il prodotto un dispositivo di disconnessione opportunamente dimensionato
- Smaltire i materiali di rifiuto nel pieno rispetto della normativa locale.
- Non superare i limiti di carico indicati

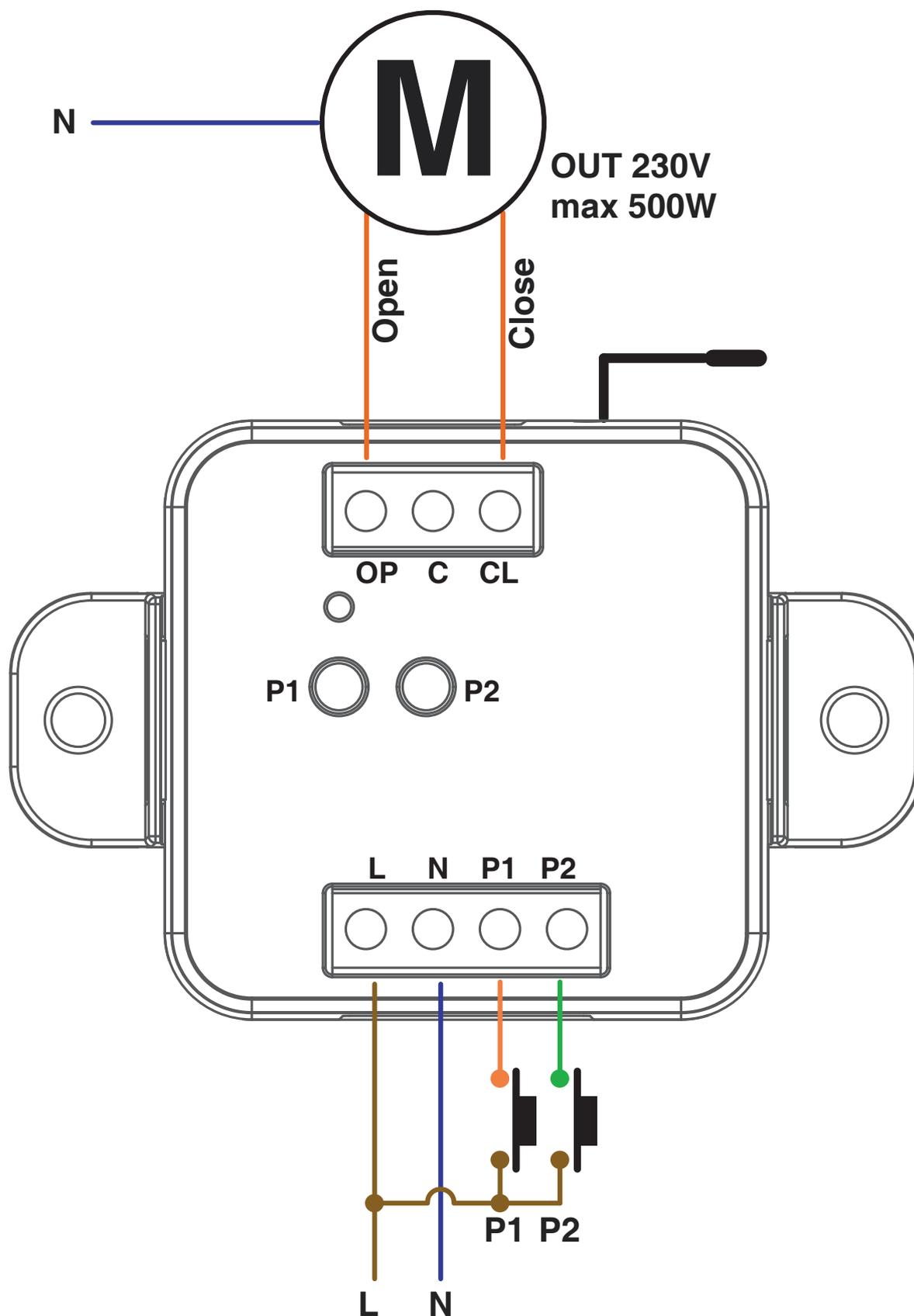
2.1 COLLEGAMENTO CON NEUTRO IN SCHEDA



GLI INGRESSI FILARI POSSONO ESSERE IMPOSTATI COME:

- Monopulsante/Bipulsante, vedi paragrafo 7.3
- Funzionamento automatico/uomo presente, vedi paragrafo 7.4

2.2 COLLEGAMENTO CON NEUTRO DALL'IMPIANTO



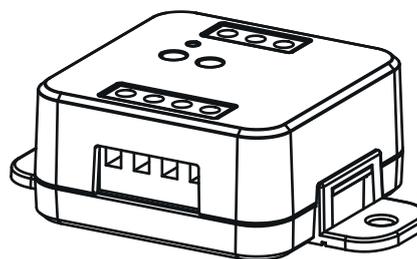
GLI INGRESSI FILARI POSSONO ESSERE IMPOSTATI COME:

- Monopulsante/Bipulsante, vedi paragrafo 7.3
- Funzionamento automatico/uomo presente, vedi paragrafo 7.4

3 UTILIZZO DELLA CENTRALE

3.1 IMPIANTO TIPO

Il sistema può essere pilotato da pulsante filare, trasmettitore. L'impianto può funzionare anche con solo comandi radio.



CONTROL UNIT

RADIOTRANSMITTER CONFIGURATION
See paragraph 4

3.2 UTILIZZO VIA FILO

Una volta collegato il pulsante questo è già attivo con funzione Apre/Stop/Chiude.

3.3 UTILIZZO VIA RADIO

Per comandare il motore via radio si deve disporre di trasmettitori compatibili e quindi fare la procedura di associazione, vedi paragrafo 4. Le modalità di comando del trasmettitore dipendono dal modello di trasmettitore utilizzato.

4 GESTIONE CON RADIOCOMANDI

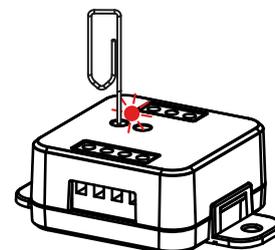
Con queste procedure si possono programmare/cancellare trasmettitori compatibili.

4.1 PROGRAMMAZIONE DEI RADIOCOMANDI

Con questa procedura si possono programmare trasmettitori compatibili di tipo multifunzione o di tipo generico

PASSO 1

Fare una pressione breve del pulsante P1 sulla ricevente.
Il led si accende fisso.

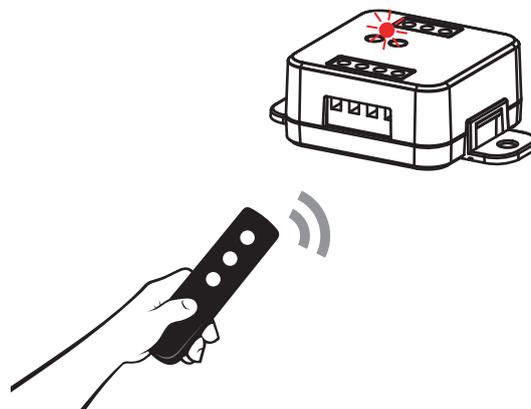


AZIONE: Pressione pulsante P1 **LED:** Si accende rosso



PASSO 2

Fare una trasmissione con il trasmettitore da memorizzare.
Il led sulla ricevente emette tre lampeggi e si spegne.



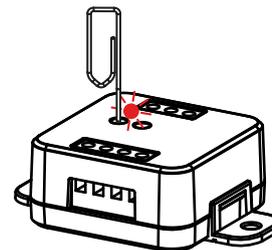
AZIONE: Invio di un comando con il trasmettitore **LED:** Lampeggia 3 volte rosso

4.2 CANCELLAZIONE DEI RADIOCOMANDI

Con questa procedura si possono eliminare dalla memoria dei trasmettitori programmati.

PASSO 1

Mantenere premuto il tasto P1 (circa 8 secondi) fino a che il led comincia a lampeggiare di colore rosso.



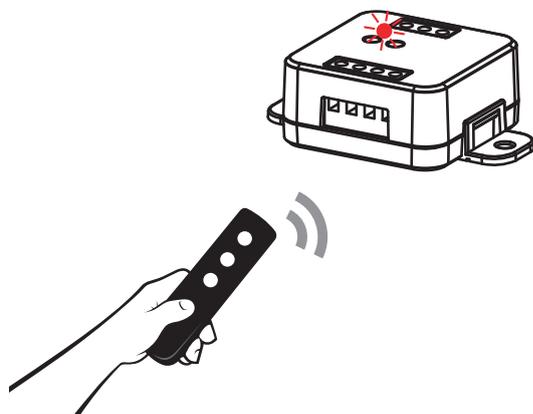
AZIONE: Pressione lunga tasto P1 **LED:** Lampeggia rosso

ELIMINAZIONE DEL SINGOLO TRASMETTITORE



PASSO 2a

Entro 10 secondi fare una trasmissione con il trasmettitore che si desidera eliminare. Il led fa dei lampeggi veloci e si spegne.



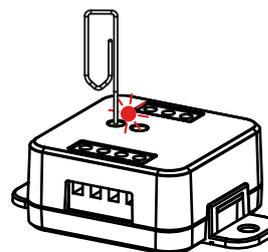
AZIONE: Invio di un comando da trasmettitore
LED: Lampeggia veloce e si spegne

ELIMINAZIONE DI TUTTI I TRASMETTITORI DELL'USCITA



PASSO 2B

Entro 10 secondi fare una pressione breve del tasto P1 per confermare la cancellazione di tutti i trasmettitori. Il led fa dei lampeggi veloci e si spegne.



AZIONE: Pressione breve tasto P1
LED: Lampeggia veloce e si spegne

5 PROGRAMMAZIONI AVANZATE

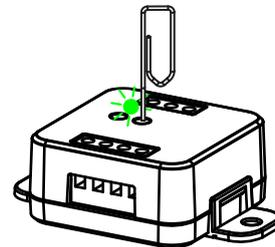
5.1 CONFIGURAZIONE DEI TEMPI DI MANOVRA

Default: 60 secondi

Con questa procedura si configura il tempo di manovra in apertura e chiusura (tempo massimo impostabile 180 secondi).

PASSO 1

Fare delle pressioni brevi del pulsante P2.
Ad ogni pressione il led cambia colore: verde/giallo/magenta/verde...
Smettere di premere quando il led è verde.



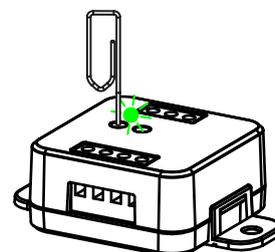
AZIONE: Pressioni brevi del pulsante P2 LED: Si accende verde/giallo/magenta...



PASSO 2

Fare una pressione breve del pulsante P1 sulla ricevente.
Il led sulla ricevente emette dei lampeggi (max 180 lampeggi): ad ogni lampeggio corrisponde un secondo di manovra..

Attenzione : la centrale esegue un lampeggio ogni secondo, esempio: 120secondi =120 lampeggi = 2 minuti di manovra

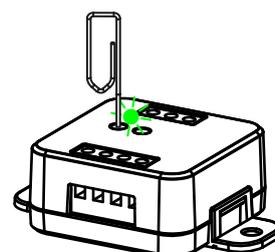


AZIONE: Pressione breve pulsante P1 LED: Lampeggia



PASSO 3

Fare una pressione breve del pulsante P1 durante il lampeggio corrispondente alla funzione desiderata per terminare il conteggio.



AZIONE: Pressione breve pulsante P1 LED: Si spegne

5.2 CONFIGURAZIONE DEI PULSANTI VIA FILO

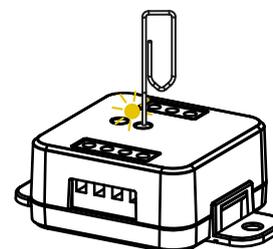
Default: Mono pulsante

Con questa procedura è possibile selezionare la funzione degli ingressi "P1" e "P2"
ATTENZIONE: i dispositivi collegati devono essere pulsanti

PROCEDURA

PASSO 1

Fare delle pressioni brevi del pulsante P2.
 Ad ogni pressione il led cambia colore: verde/giallo/magenta/verde...
 Rilasciare il tasto quando il led è giallo.



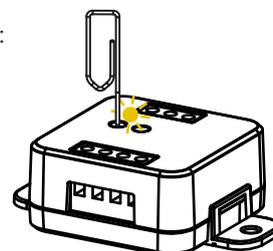
AZIONE: Pressioni brevi del pulsante P2 **LED:** Si accende verde/giallo/magenta/verde.



PASSO 2

Press the button P1 on the receiver for a short time and count the number of Flashes emitted by the LED:

NUMBER OF FLASHES	FUNCTION
3	Mono Button: P1= Open/Stop/Close
6	Double button P1= Open/Stop P2= Close/Stop



AZIONE: Pressione breve pulsante P1 **LED:** Inizia a lampeggiare



PASSO 3

Per cambiare l'impostazione ripetere la procedura dal punto 1, la centrale eseguirà alternativamente 3 o 6 lampeggi.

5.3 CONFIGURAZIONE DEL MODO DI FUNZIONAMENTO CON I COMANDI FILARI

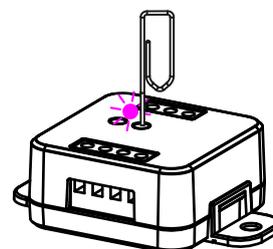
Default: Automatico

Con questa procedura è possibile selezionare il modo di funzionamento tra:
 automatico: dopo la pressione breve del tasto l'automazione completa il movimento fino al finecorsa uomo presente: l'automazione si muove fino a che il pulsante è premuto

PROCEDURA

PASSO 1

Fare delle pressioni brevi del pulsante P2.
 Ad ogni pressione il led cambia colore: verde/giallo/magenta/verde...
 Rilasciare il tasto quando il led è magenta.



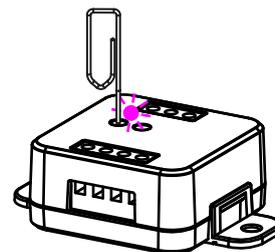
AZIONE: Pressioni brevi del pulsante P2 **LED:** Si accende verde/giallo/magenta/verde...



PASSO 2

Fare un pressione breve del pulsante P1 sulla ricevente e contare il numero di lampeggi emessi dal led.

NUMERO DI LAMPEGGI	FUNZIONE
3	Automatico
6	Uomo presente



AZIONE: Pressione breve pulsante P1 **LED:** Inizia a lampeggiare



PASSO 3

Per cambiare l'impostazione ripetere la procedura dal punto 1, la centrale eseguirà alternativamente 3 o 6 lampeggi.

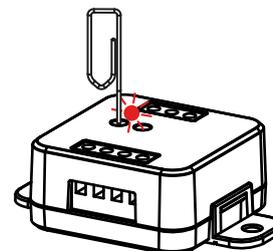
5.4 RESET AI PARAMETRI DI FABBRICA

Con questa procedura si imposta la centrale con i parametri di fabbrica.

PROCEDURA

PASSO 1

Mantenere premuto il tasto P1 (circa 4 secondi) fino a che il led comincia a lampeggiare di colore rosso.

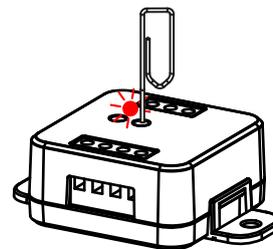


AZIONE: Pressione lunga del pulsante P1 **LED:** Lampeggia rosso



PASSO 2

Entro 10 secondi fare una pressione breve del tasto P2 per confermare.
Il led fa dei lampeggi veloci e si spegne.



ACTION: Short press of P2 button **LED:** The led Flash quickly and turns off

6 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fratelli Comunello S.p.A. dichiara che il prodotto AF-800 è conforme ai requisiti delle Direttive europee.

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al link:

https://www.comunello.com/media/products/frameautomation/accessori/af_800/files/comunello-frameautomation-af_800-02-certificazione_ce.pdf

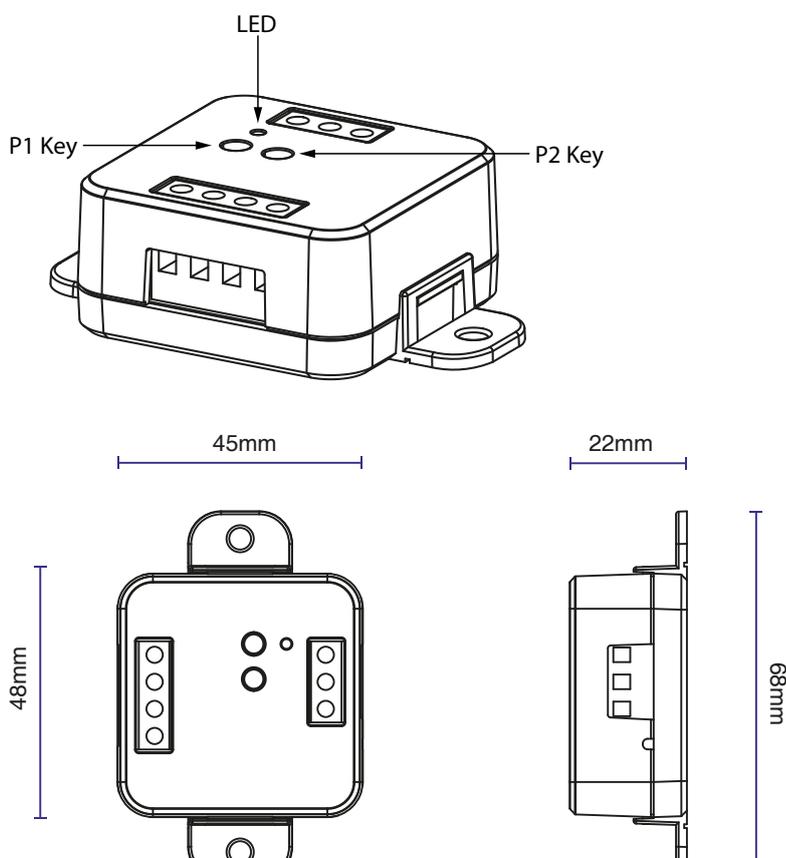
INDEX

1	PRODUCT FEATURES	13
1.1	TECHNICAL DATA	13
2	CONNECTION DIAGRAMS	13
2.1	CONNECTION DIAGRAM WITH NEUTRAL FROM CONTROL UNIT	14
2.2	CONNECTION DIAGRAM WITH NEUTRAL FROM THE ELECTRICAL SYSTEM	15
3	USE OF THE CONTROL UNIT	16
3.1	TYPICAL INSTALLATION	16
3.2	USE VIA WIRE	16
3.3	USE VIA RADIO	16
4	MANAGEMENT WITH REMOTE CONTROL	16
4.1	RADIO PROGRAMMING	16
4.2	DELETION OF REMOTE CONTROL	17
5	ADVANCED PROGRAMS	18
5.1	CONFIGURATION OF MANEUVER TIMES	18
5.2	WIRED INPUT SETTING	19
5.3	WIRED INPUT MODE SETTING	19
5.4	RESET OF THE CONTROL UNIT	20
6	DECLARATION OF CONFORMITY	20

1 PRODUCT FEATURES

1.1 TECHNICAL DATA

Power supply (Input)	230Vac
Load type (Output)	230Vac motor with built-in limit switches
Max power load (Output)	500W
N° of programmable transmitters	30
RF receiver frequency	433,920MHz
Protection rating	IP20
Working temperature	-20° +55°
Box dimensions	52x43x21 mm

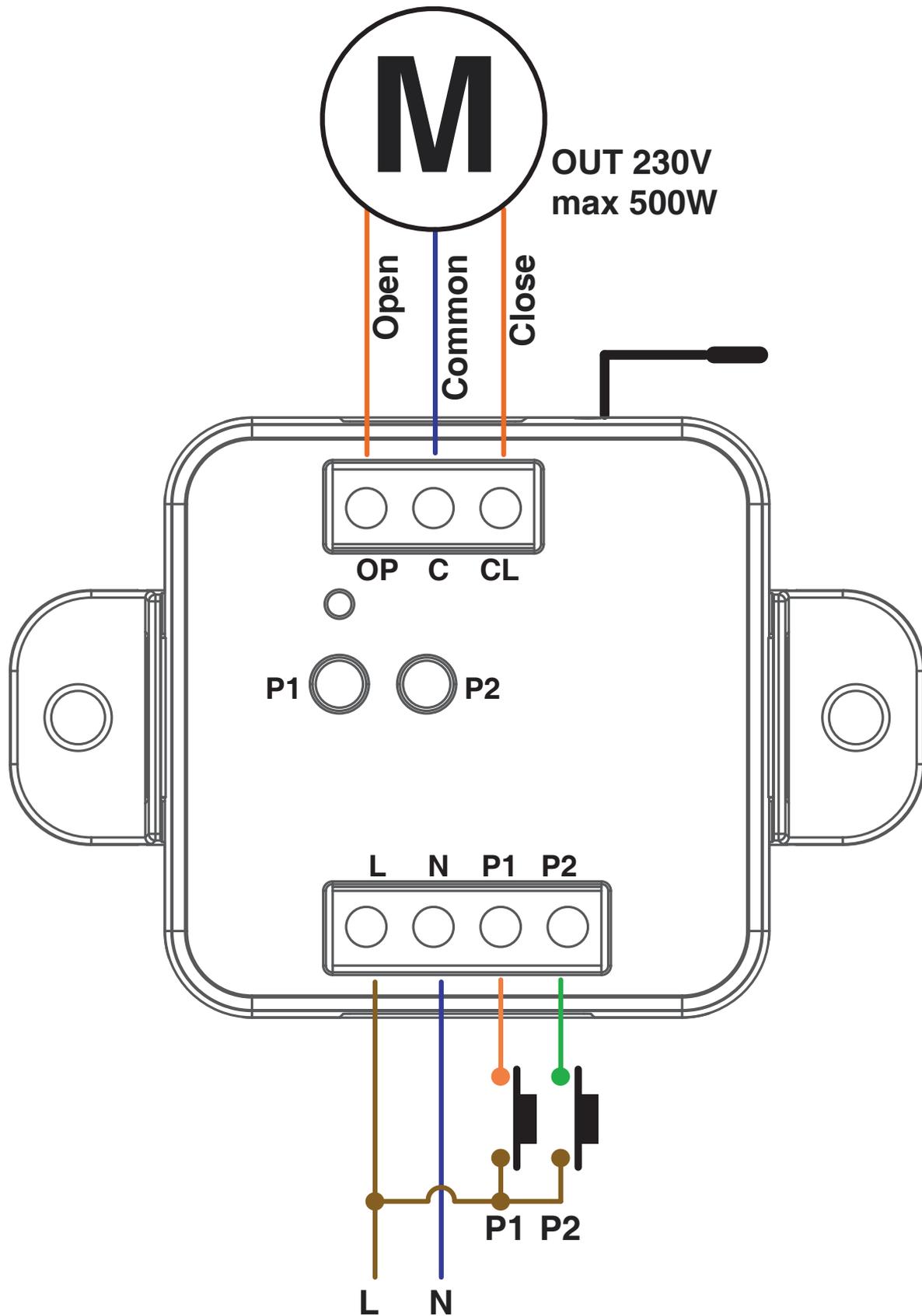


2 CONNECTION DIAGRAMS

RECOMMENDATIONS

- Installation must be carried out only by professional technicians in accordance with the applicable electrical and safety regulations.
- All connections shall be operated without electrical voltage.
- Use proper cables.
- Don't cut the antenna
- Provide in the power line with an appropriate disconnection device
- Dispose of waste materials in full compliance with local law.
- Do not exceed the specified load limits

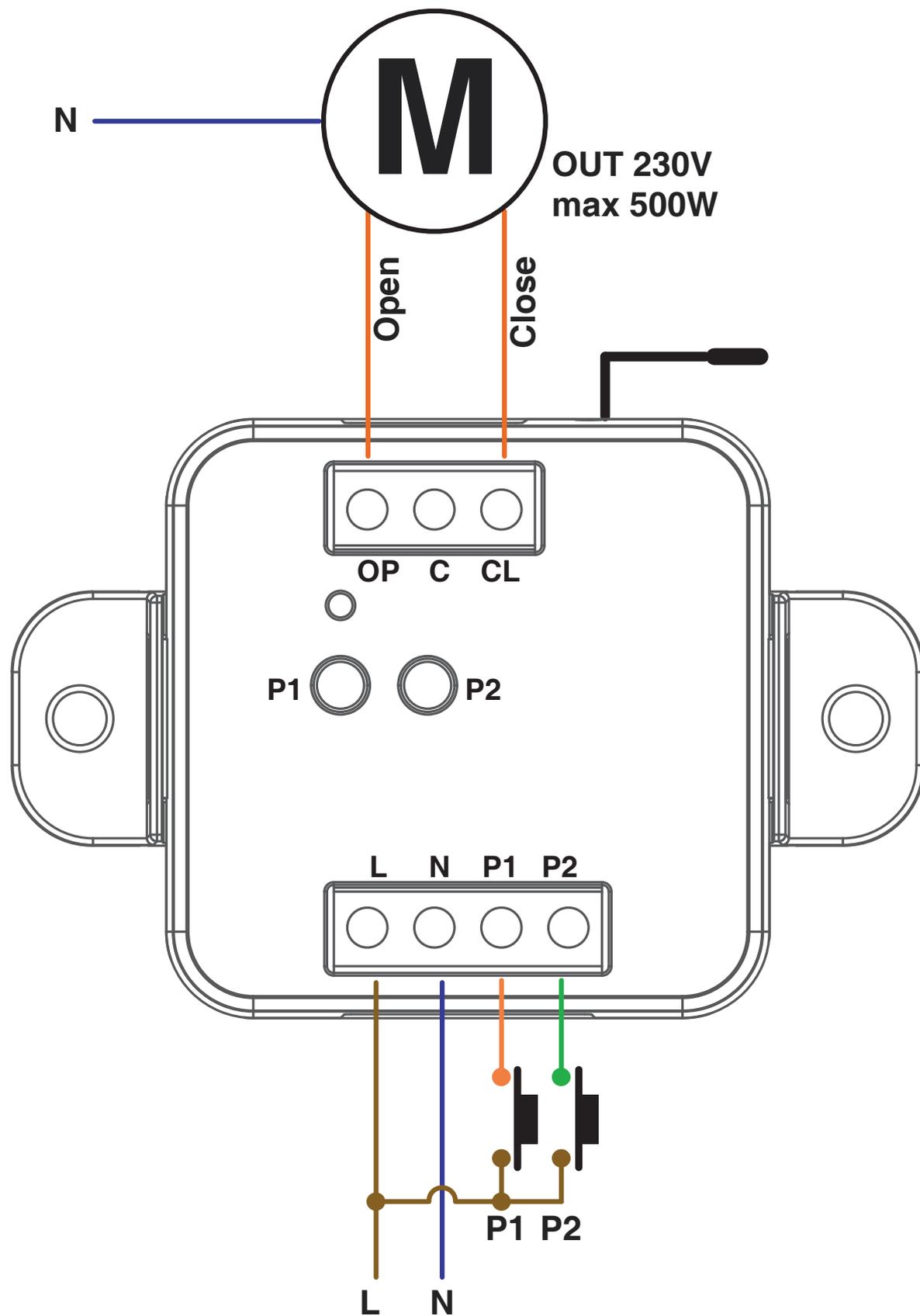
2.1 CONNECTION DIAGRAM WITH NEUTRAL FROM CONTROL UNIT



FILAR INPUTS CAN BE SET TO:

- Mono/Bi Button, see paragraph 7.3
- Automatic/man-present operation, see paragraph 7.4

2.2 CONNECTION DIAGRAM WITH NEUTRAL FROM THE ELECTRICAL SYSTEM



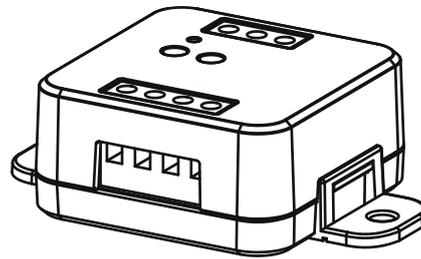
FILAR INPUTS CAN BE SET TO:

- Mono/Double Button, see paragraph 7.3
- Automatic/man-present operation, see paragraph 7.4

3 USE OF THE CONTROL UNIT

3.1 TYPICAL INSTALLATION

The system can be controlled by a wired push button, radio commands.
The installation can operate with only radio controls.



CONTROL UNIT

RADIOTRANSMITTER CONFIGURATION
See paragraph 4

3.2 USE VIA WIRE

Once connected, the button is already active with Open/Stop/Close function.

3.3 USE VIA RADIO

To control the load via radio you must have compatible transmitters and therefore must carry out the association procedure, see paragraph 4.

4 MANAGEMENT WITH REMOTE CONTROL

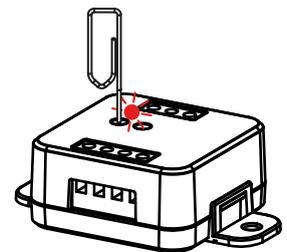
This procedure lets you programme/delete compatible transmitters.

4.1 RADIO PROGRAMMING

This procedure lets you programme compatible multifunctional or generic transmitters.

STEP 1

Press the button P1 on the receiver for a short time.
The LED comes red on and stays on.



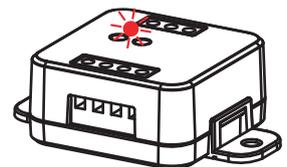
ACTION: Short pressure P1 button LED: Turns on red



STEP 2

Within 60 seconds make a transmission with the transmitter to be saved.

The LED on the receiver Flashes 3 times and turns off.



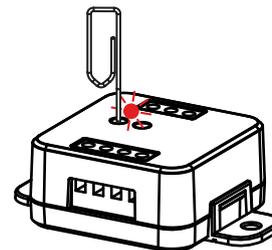
ACTION: Send a command with remote control LED: Flashes 3 times

4.2 DELETION OF REMOTE CONTROL

These procedures let you delete from the memory transmitters that have already been programmed.

STEP 1

Hold the receiver button P1 down (about 8 seconds.) until the LED begins to Flash.



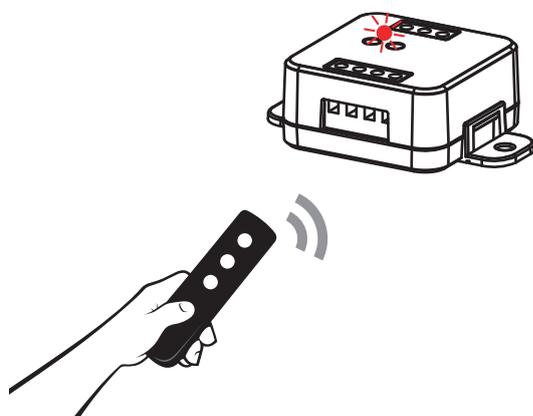
ACTION: Hold button P1 down **LED:** Flashes red

DELETION OF SINGLE TRANSMITTER



STEP 2a

Within 10 seconds make a transmission with the transmitter that you want to delete.
The LED flashes quickly and turns off.



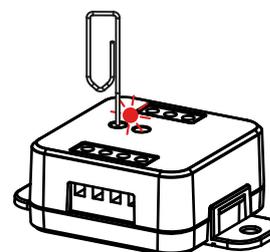
ACTION: Make a transmission with the transmitter
LED: Flashing quickly and turns off

DELETION OF ALL TRANSMITTER SAVED



STEP 2B

Within 10 seconds press the button P1 on the receiver for a short time to confirm the deletion of all transmitters.
The LED starts Flashing quickly and turns off.



ACTION: Short press of button P1
LED: Flashing quickly and turns off

5 ADVANCED PROGRAMS

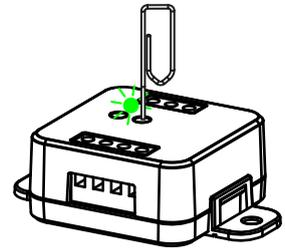
5.1 CONFIGURATION OF MANEUVER TIMES

Default: 60 seconds

This procedure is used to set the opening and closing manoeuvre time (maximum time that can be set 180 seconds).

STEP 1

Make short presses of the P2 button.
Each time the LED changes colour green/yellow/magenta/green...
Stop pressing when the LED is green.



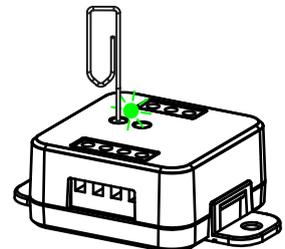
ACTION: make a short presses of button P2 LED: Turns on green/yellow/magenta/green...



STEP 2

Press the button P1 on the receiver for a short time and count the number of Flashes emitted by the LED (max 180 Flashes): each Flash represents a second of manoeuvre time.

Attention: the control unit Flashes one time every 1 second, example: 120 seconds = 120 Flashes = 2 minutes of manoeuvre

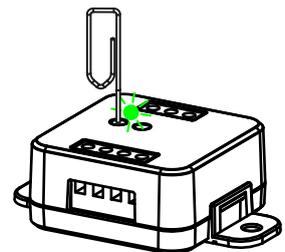


ACTION: Short pressure P1 button LED: Flash



STEP 3

To end the count press the button P1 for a short time during the Flash that corresponds to the function desired



ACTION: Short pressure P1 button LED: Turns off

5.2 WIRED INPUT SETTING

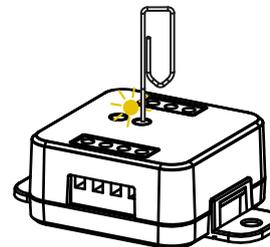
Default: Mono button

This procedure lets you select the function of inputs "P1" (terminal 3) and "P2" (terminal 4). **WARNING:** the connected devices must be buttons.

PROCEDURE

STEP 1

Make short pressures of the P2 button.
Each time the LED changes color: green/yellow/magenta/green...
Release the key when the led is yellow



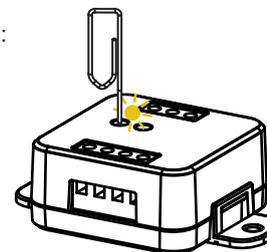
ACTION: Short presses of buttons P2 LED: green/yellow/magenta/green.



STEP 2

Press the button P1 on the receiver for a short time and count the number of Flashes emitted by the LED:

NUMBER OF FLASHES	FUNCTION
3	Mono Button: P1= Open/Stop/Close
6	Double button P1= Open/Stop P2= Close/Stop



ACTION: Short pressure P1 button LED: Flash



STEP 3

To change the setting, repeat the procedure from point 1; the control unit will alternate between 3 and 6 Flashes.

5.3 WIRED INPUT MODE SETTING

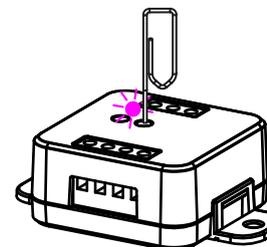
Default: automatic

This procedure allows you to select the mode of operation between:
automatic: after pressing the button the automation completes the movement to the limit switch present man: automation moves until the button is pressed

PROCEDURE

STEP 1

Make short pressures of the P2 button.
Each time the LED changes colour green/yellow/magenta/green...
Release the key when the led is magenta



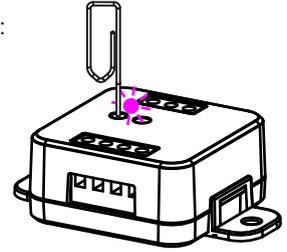
ACTION: Short presses of button P2 LED: green/yellow/magenta/green...



STEP 2

Press the button P1 on the receiver for a short time and count the number of Flashes emitted by the LED:

NUMBER OF FLASHES	FUNCTION
3	Automatic
6	Present man



ACTION: Short pressure P1 button LED: Flash



STEP 3

To change the setting, repeat the procedure from point 1; the control unit will alternate between 3 and 6 Flashes.

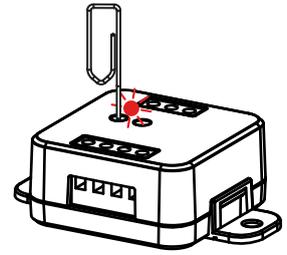
5.4 RESET OF THE CONTROL UNIT

This procedure let you take the control unit back to factory settings.

PROCEDURE

STEP 1

Hold the receiver button P1 down (about 4 seconds.) until the LED begins to Flash red.

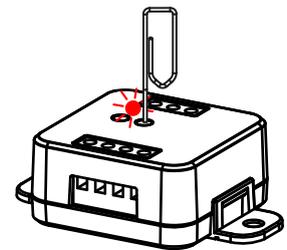


ACTION: Hold button P1 down LED: Flashes red



STEP 2

Within 10 seconds, make a short press of P2 button.
The LED 1 Flashes quickly and turns off.



ACTION: Short press of P2 button LED: The led Flash quicly and turns off

6 DECLARATION OF CONFORMITY

Fratelli Comunello S.p.A. declares that the AF-800 product complies with the requirements of the European Directives. The complete text of the declaration of conformity is available at the link:

https://www.comunello.com/media/products/frameautomation/accessori/af_800/files/comunello-frameautomation-af_800-02-certificazione_ce.pdf

 **COMUNELLO**
MOWIN

Window Automation Technology

FRATELLI COMUNELLO S.P.A.
AUTOMATION DIVISION
Via Cassola, 64 - C.P. 79
36027 Rosà, Vicenza, Italy
Tel. +39 0424 585111 Fax +39 0424 533417
info@comunello.it www.comunello.com

